



SSA-500E SSA-500Z

UPPMÄRKSAMHET!
Innan användning för första gången
alla fyllningsnivåer för driftmaterialet
kontrolleras!



Art.nr: SSA500E



Art.nr: SSA500Z
www.lumag-maschinen.de

D

Original bruksanvisning
Vedmaskin SSA-500E
Vedmaskin SSA-500Z

Modell: SSA-500E
Modell: SSA-500Z

Serienummer: _____

Både modellnummer och serienummer finns på maskinens identifikationsskylt. Du bör förvara båda numren för framtida referens.

**FÖR DIN SÄKERHET LÄS HELA INNAN DU ANVÄNDER
BRUKSANVISNING**

INNEHÅLL / ALLMÄNT

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. allmän	2
2. Information om bruksanvisningen	3
3. Avsedd användning	3
4. Leveransens omfattning	4
5. Miljö	4
6. Specifikationer	4
7. Symboler	5
8. Säkerhet	7
9. Transport av SSA-500E	9
10. Driftsättning	9
10.1. förberedelse för användning	9
10.2. Drivs av en elmotor	10
10.3. Drivs av kraftuttag	10
10.4. stänga av maskinen	11
11. Drift	11
11.1. Justera utmatningstransportören	11
11.2. drift av maskinen	12
12. Hur man går tillväga om träbiten lutar	14
13. Underhåll	14
13.1. underhåll	14
13.2. Byt hydraulolja	15
13.3. Slipa klyvkors	16
13.4. monteringskruvar	16
13.5. däck	16
13.6. Spänn sågkedjan	16
13.7. rengöring	16
14. Förvaring	16
15. Felsökning	17
16. Garanti/Garanti/Kundservice	18
17. EG-försäkras om överensstämmelse	19
18. Maskinkomponenter (SSA-500E)	20
19. Maskinkomponenter (SSA-500Z)	21
20. Elektriskt diagram	22
21. Hydrauldiagram	23

1. ALLMÄN



UPPMÄRKSAMHET!

Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner.

Använd dessa instruktioner för att bekanta dig med maskinen, dess korrekta användning och säkerhetsinstruktionerna. Håll detta säkert så att informationen alltid är tillgänglig för dig.

Om du lämnar över maskinen till andra, vänligen lämna över hela bruksanvisningen.

Ansvarsbegränsning

Vi har försökt ge så mycket information som möjligt om förebyggande av olyckor under drift, men kan inte hållas ansvariga för bristande fullständighet av riskpunkterna och

- Källor hålls ansvariga.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador på grund av:

- Underlåtenhet att följa bruksanvisningen
- Felaktig användning av maskinen
- Felaktig montering, driftsättning, drift och underhåll av maskinen
- Användning av maskinen med defekta säkerhetsanordningar eller Inte ordentligt bifogad eller icke-funktionella och säkerhetsskyddsanordningar
- Underlåtenhet att följa instruktionerna i bruksanvisningen om transport, förvaring, funktion, drift, underhåll och skötsel av maskinen
- Obehöriga strukturella förändringar av maskinen
- Obehörig modifiering av maskinen
- Dålig övervakning av maskindelar som utsätts för slitage
- Felaktigt utförda reparationer
- Katastrofer orsakade av främmande kroppar och force majeure

beteckningsmaskin

Beteckningen maskin Kommersiell beteckning på det föremål som denna bruksanvisning - se försättsblad - hänvisar till.

upphovsrättsligt skydd

Alla dokument är skyddade av upphovsrätt. Att vidarebefordra och duplicera dokument, inklusive utdrag, och meddelanden om innehållet är inte tillåtet om inte uttryckligen överenskommit.

ALLMÄNT / INFO / AVSEDD ANVÄNDNING

varningar

Information om tekniska data, mått och illustrationer av maskinen samt ändringar av säkerhetsstandarder är föremål för vidareutveckling och är därför inte alltid bindande för leveransen.

Förbehåll för tryck- och sättningsfel.

2. INFORMATION OM BRUKSANVISNING

Denna bruksanvisning ger viktig information om hur du använder maskinen på rätt sätt. Förutsättningen för säkert arbete är korrekt efterlevnad av alla angivna säkerhetsinstruktioner och instruktioner.

Dessutom måste de lokala föreskrifterna för förebyggande av olyckor och allmänna säkerhetsföreskrifter som gäller för det område där maskinen används följas.



de bruksanvisning är innan början de
Läs igenom den första uppstarten noggrant! Det är en del av produkten och måste förvaras på en känd plats som alltid är tillgänglig för alla användare.

3. I ENLIGHET ANVÄNDA SIG AV

Vedmaskinen är enbart utformad för att såga och klyva stora mängder ved effektivt. Sågklyvmaskinen drivs hydrauliskt, hydraulsystemet drivs antingen av en elmotor eller en kraftuttagsaxel. Detta möjliggör en kombination av motorsåg och vedklyver. Stocken skärs i lika stora bitar med motorsågen och trycks automatiskt mot ett klyvande kors, vilket resulterar i 4 jämna stockar.

Maskinen har ingen belysning. Användningen är därför inte avsedd för obelysta platser.

Maskinen får endast användas av en person.

Ett Övrig eller om det går ut
Användningen anses inte vara avsedd. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador. Användaren ensam bär risken.

Operatören är ansvarig för eventuella skador på tredje part och deras egendom.

Att följa bruks- och underhållsanvisningarna och utföra underhållsarbetet samt att följa underhållsintervallen är en del av den avsedda användningen.



personer, de Med de
bruksanvisning Inte betrodd
barn, ungdomar och personer som
är påverkade av alkohol, droger och
mediciner får inte använda
maskinen.

4. LEVERANSOMFATTNING

Efter uppackning kontrollera innehållet i kartongen/transportlådan för fullständighet och eventuella transportskadorna.

Rapportera omedelbart eventuella klagomål till återförsäljaren eller tillverkaren. Senare klagomål kommer inte att accepteras.

innehåll

Vedmaskinen är i drift vid leverans. Allt du behöver göra är att ta bort förpackningsfolien, montera urladdningsbandet och montera det på vedmaskinen.

Monteringsanvisningen för utloppsbandet medföljer separat.

LEVERANSOMFATTNING / MILJÖ / TEKNISKA DATA

5. MILJÖ



Gamla motordrivna apparater är återvinningsbara, de hör därför inte hemma i hushållsavfallet!

Vänligen återvinn avfall och släng det inte som skräp. Alla verktyg, slangar och förpackningar ska sorteras, lämnas till den lokala återvinningscentralen och omhändertas på ett miljövänligt sätt.

Användningsplatsen måste skyddas mot kontaminering med läckande driftmaterial.

Kontrollera med din lokala avfallshanteringsmyndighet för alternativ miljövänlig och korrekt avfallshantering.

Användarvillkor

Denna vedmaskin är designad för att fungera vid en omgivningstemperatur mellan +5°C och +40°C och på en maximal höjd av 1000 meter över havet. Luftfuktigheten bör vara under 50 % vid 40°C. Lagring eller transport kan ske vid temperaturer mellan -25°C och 55°C.

6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

modell	SSA-500E	modell	SSA-500Z
motor/drivning	3-fas elmotor 400V / 50Hz	kör	Kraftöverföringsaxel ca 20 hk
motoreffekt	9,5 kW, 18,4 A	Effektbehov traktor	ca 20 hk
Hydraulmotor motorsåg	max 4 500 rpm	krafttuttagsaxelhastighet	max 540 rpm
hydraulisk motortransportör	max 284 rpm	hydraulisk motor	
	vid 110 bar, 285 Nm	- motorsåg	max 4 500 rpm
motorsåg	hydraulisk	- löpande band	max 284 rpm
Kedja (STIHL)	C3621 000 0077	motorsåg	vid 110 bar, 285 Nm
	0,375/1,5 mm	kedja (STIHL)	hydraulisk
svärd	55 cm		C3621 000 0077
spaltlängd max.	50 cm		0,375/1,6 mm
gap-Ø max.	10 - 50 cm	svärd	55 cm
Arbets hastighet	6 cm/sek	spaltlängd max.	50 cm
returhastighets splitkraft	5 cm/sek	gap-Ø max.	10 - 50 cm
	20T	Arbets hastighet	5 cm/sek
Transportband (L/B/H)	3200x200x2800mm	returhastighets splitkraft	4 cm/sek
transportörens hastighet	0,5 m/sek		20T
Vikt inklusive urladdningsbälte	690 (580+110 kg)	Transportband (L/B/H)	3200x200x2800mm
		transportörens hastighet	0,5 m/sek
Förpackningsmått (L/B/H)		Vikt inklusive urladdningsbälte	610 (500+110 kg)
ved processor	210x100x120cm	Förpackningsmått (L/B/H)	
utlopps bälte	186x60x47cm	ved processor	210x100x120cm
		utlopps bälte	186x60x47cm

SYMBOLER

7. SYMBOLER

Symboler är fästa på maskinen. Dessa representerar viktig information om produkten eller bruksanvisningar.

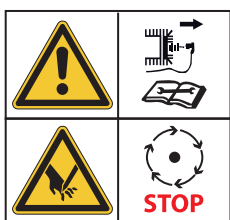


UPPMÄRKSAMHET!

Din säkerhet står på spel här. Symbolen indikerar en fara, varning eller försiktighet.



Läs och beakta bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna före idrifttagning.



Utför endast reparations-, installations-, underhålls- och rengöringsarbeten när drivningen är avstängd och verktyget står stilla.

⚠ FARA

Häls- och explosionsrisk från förbränningsmotor



Håll motorn borta från värme, gnistor och lågor.



Rök inte nära maskinen!



Varm yta varning. Risk för brännskador!

Rör inte vid varma motordelar. Dessa förblir varma en kort stund även efter att maskinen har stängts av.



OBLIGATORISK SKYLT

Läs detta instruktions manual helt innan du använder maskinen. Annars ökar risken för skador på operatören och andra personer.



Bär alltid ögonskydd när du arbetar med maskinen.



Bär alltid hörselskydd när du arbetar med maskinen.



Bär alltid skyddskläder när du arbetar med maskinen. Bär aldrig löst sittande kläder, halsdukar, halsband etc. dessa kan fastna i maskinen.



Använd skyddshandskar.



Bär skyddsskor med ståltå.



FARATECKN

Använd inte maskinen i en fuktig eller våt miljö. Utsätt inte maskinen för regn.



Skydds- och säkerhetsanordningar får inte tas bort eller modifieras.



Spill inte hydraulolja på marken. Använd hydraulolja ska kasseras på ett miljövänligt sätt.



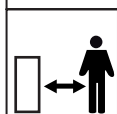
Använd inte maskinen i slutna rum.



Risk för att halka och snubbla! I arbetsområdet tillräckligt respektera fritt utrymme. Skräp kan leda till olyckor.



varning innan **kasta tillbaka Dela!**



Ut ur detta anledning tillåten att sig åskådare, barn, husdjur och husdjur

SYMBOLER / SÄKERHET



Stoppa driften i omedelbar närhet av vedmaskinen.

Håll ett avstånd på minst 5 meter!



Avarning, vätska under högt tryck (hydraulolja, fett eller bränsle) **kan lätt stänka på kläder eller hud och orsaka allvarliga skador!** Se till att alla delar är åtdragna innan maskinen trycksätts. Släpp alltid trycket i systemet före service. Kontrollera aldrig efter läckor med händerna.



Avarning Fara för händer!



Varning för skärskador! Räck aldrig in i arbetsområdet under drift. Håll alltid händerna borta från rörliga delar.



Var försiktig när du kommer åt klyvtråget.



Varning för roterande delar! Varning! Rörligt transportband. Klämrisk!



fara rörd verktyg - Motorsåg!



Endast för drift av en person



Varning, ta inte bort stockar som har fastnat med händerna.



Här kan maskinen lyftas.



typetikett

Utrustad med modellbeteckning, tillverkningsår och serienummer. Vid beställning av reservdelar eller för serviceinformation, ange alltid dessa uppgifter.



Kraftöverföringsaxel

Maximalt krafttuttagsvarvtal och kraftuttag eller motorns rotationsriktning.



Varning för farlig spänning

Beröring av strömförande delar kan leda till dödsfall. Lock och skyddsanordningar på elektriska delar får endast öppnas av behörig elektriker efter att driftspänningen har stängts av.

SÄKERHET

8:e. SÄKERHET

Säkerhetsinstruktioner och varningar

Bekanta dig med vedmaskinen Läs och förstå bruksanvisningen och etiketterna som är fästa på maskinen. Bekanta dig med applikationen och begränsningarna samt tillhörande specifika potentiella faror. Bekanta dig också med kontrollerna och deras korrekta användning.

droger, alkohol och mediciner Använd inte vedmaskinen när du är påverkad av droger, alkohol eller medicin som kan påverka din förmåga att använda maskinen på rätt sätt.

Undvik farliga driftfel Använd alltid din vedmaskin på en torr och fast yta. Använd aldrig enheten på hala, fuktiga, leriga eller isiga ytor. Använd inte enheten om du inte är i direkt kontakt med marken. Som arbetsområde, välj ett område som är fritt från högt gräs, buskar eller andra hinder. Håll alltid ditt arbetsområde rent. Ge bra belysning. Belamrade områden kan orsaka skador. För att undvika snubbelrisk, rensa alltid bort verktyg, stockar eller andra föremål i arbetsområdet. Använd inte vedmaskinen i fuktiga eller fuktiga utrymmen och utsatt inte enheten för regn. Använd inte i områden

Kontrollera vedmaskinen Kontrollera alltid din vedmaskin innan du sätter på den. Se till att skyddsstänger och galler finns och fungerar fullt ut. Ta för vana att kontrollera att kilar och verktyg är fria från arbetsområdet innan du slår på strömmen. Byt ut skadade, saknade eller defekta delar före användning. Se till att alla muttrar, bultar, skruvar, hydrauliska kopplingar, slangklämmor etc. är åtdragna och fullt fungerande. Kontrollera alltid

Oljenivå i hydrauloljetanken. Använd inte din vedmaskin om reparationer krävs eller om maskinen är i dåligt skick.

Bär lämpliga skyddskläder

Bär inte löst sittande kläder, lösa handskar, halsdukar, slipsar eller smycken (t.ex. ringar eller klockor). Dessa kan fastna i rörliga delar. Lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom ögonskydd, hörselskydd och dammsäker andningsskydd måste bäras för att säkerställa säker hantering av maskinen. Bär ett hårskydd för att skydda långt hår från att fastna i maskinen.

Skydda dina ögon och ansikte Vedmaskinen kan kasta föremål som kan komma in i dina ögon. Bär alltid skyddsglasögon för att minska risken för att skada dina ögon. Vanliga glasögon är inte lämpliga för detta eftersom de inte har säkerhetsglas!

Undvik brand

Rök inte och se till att det inte finns några öppna lågor när du använder vedmaskinen eller när du utför underhåll. Använd aldrig vedmaskinen nära öppen låga eller gnistor. Olja är mycket brandfarlig och kan explodera.

Håll åskådare borta

Endast en person får använda och lasta sågklyvmaskinen. Håll åskådare, inklusive besökare, barn och husdjur borta från arbetsområdet, särskilt när vedmaskinen är i drift. Endast operatören ska vara nära maskinen och inom det säkra arbetsområdet som beskrivs i denna bruksanvisning. Be aldrig någon annan person om hjälp att frigöra en stock som har fastnat. Personer under 18 år får endast använda denna enhet som en del av professionell utbildning under överinseende av en instruktör. Personer under 16 år ska hållas borta från maskinen.

Kontrollera loggarna

Försök aldrig att klyva stockar som innehåller spik, tråd eller andra främmande föremål. Se till att båda ändarna av den delade stocken

SÄKERHET

skärs så rakt som möjligt. Detta förhindrar att stockarna glider ut under tryck. Grenar ska kapas i jämnhöjd med trädstammen.

Varning! Var alltid uppmärksam!

Se till att du har ett säkert fotfäste och håll balansen hela tiden. Stå aldrig på vedmaskinen. Om verktyget tippas över eller av misstag vidrör skärverktyget kan allvarliga skador uppstå. Förvara inte något ovanför eller nära vedmaskinen som gör att en person kan klättra upp på maskinen för att nå den.

Undvik skador från oväntade olyckor Ladda eller lossa aldrig vedmaskinen medan motorsågen fortfarande är igång. Håll alltid händerna borta från alla rörliga delar. Räck aldrig över sågbladet när motorsågen är igång. För aldrig din hand eller någon annan del av din kropp i riktning mot stockarna. Se alltid till att du har ett säkert fotfäste så att inga kroppsdelar kan glida eller komma in i maskinen på grund av dålig positionering. Klyv aldrig stockar där det kan vara nödvändigt att nå in i klyvnings- eller sågområdet. Använd aldrig dina fötter, knän, ett rep eller någon annan förlängningsanordning. Var alltid uppmärksam på klyvknivens rörelser. Försök aldrig att ladda din vedmaskin medan kilen rör sig. Försök aldrig att klyva två stockar ovanpå varandra.

Skydda dina händer

Håll händerna borta från springor eller sprickor som uppstår i stocken vid klyvning eller sågning. Dessa kan stängas plötsligt, krossa eller skära av dina händer eller andra kroppsdelar. Ta aldrig bort stockar som har fastnat med händerna.

Utöva ingen kraft på maskinen Maskinen fungerar bättre och säkrare när den används enligt planeringen. Använd därför endast vedmaskinen för det avsedda ändamålet. Gör inga modifieringar av utrustningen eller använd utrustningen på ett sätt som inte överensstämmer med dess förväntade kapacitet och kapacitet. Försök inte

Klyva stockar större än storleken som anges i specifikationstabellen. Använd endast vedmaskinen för att bearbeta ved och inga andra material eller föremål.

Underhåll vedmaskinen noggrant Rengör enheten före och efter varje användning. För god och säker prestanda måste vedmaskinen vara ren. Följ instruktionerna för smörjning. Innan användning, kontrollera alla hydraulslangar och kopplingar för läckor. Reglagen ska alltid hållas rena, torra och fria från olja och fett.

Skydda miljön

Ta med använd olja till en godkänd uppsamlingsplats eller följ bestämmelserna i det land där vedförädlaren används. Kasta aldrig använd olja i avloppet och låt den aldrig komma ner i marken eller dricksvattnet.

Skapa en säker arbetsplats Komplettera din arbetsyta. Förvara vedmaskinen utom räckhåll för barn eller andra obehöriga personer som inte får använda maskinen.

beteende i nödfall

I händelse av en olycka, initiera nödvändiga första hjälpen-åtgärder och begär kvalificerad medicinsk hjälp så snabbt som möjligt.

När du ber om hjälp, ange följande information:

var det hände - vad hände - hur många skadade - vilken typ av skada - väntar på frågor

Undvik regn/vatten

SSA500E-maskinen med elmotor får inte användas i regn eftersom det kan skada komponenterna eller elmotorn kunde komma.

TRANSPORT / IDRIFTSÄTTNING

9. TRANSPORT av SSA-500E

Följande steg måste genomföras före varje transport:

- Stäng av maskinens motor och låt den svalna för att undvika brännskador och för att utesluta brandrisken.

Vid längre transportsträckor måste dragröret (inkl. släpvagnskoppling) vara helt och säkert fastsatt.

1. Koppla maskinen till ditt fordon's släpfordon.
2. Lyft sedan stödhjulet och stödfötterna helt och fixera dem i detta läge. Fötterna och jockeyhjulet får aldrig vidröra marken under transport till arbetsplatsen.
3. Placera vedmaskinen i önskad position på arbetsplatsen. Koppla loss släpfordonet och ta bort motorfordonet från arbetsplatsen. Se till att fötterna och stödhjulet är utdragna och fixerade.
4. Justera fötterna och stödhjulet efter markens ojämnheter för att säkerställa ett säkert och jämnt fotfäste.

För korta transportsträckor på arbetsplatsen, fortsätt enligt följande:

1. Sänk stödhjulet.
2. Lyft upp fötterna och fixera dem i respektive position.
3. Flytta nu vedmaskinen med stödhjulet.
4. När du kommer till önskad arbetsplats, sätt tillbaka fötterna på marken och höj jockeyhjulet.
5. Fäst fötterna och se till att maskinen står helt säkert genom att blockera hjulen med en kil.

ETT MEDDELANDE

Maskinen är inte godkänd för användning på allmän väg.

10. Idrifttagning**10.1 FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING**

- Se till att alla delar på maskinen är i gott skick och korrekt installerade. Reparera alltid skador omedelbart. Byt ut slitna och skadade delar. Ta alltid bort damm, fett, olja eller smutsavlagringar. Håll alltid alla skruvar åtdragna.
- Kontrollera att alla skyddsanordningar är installerade och fungerar korrekt.
- Kontrollera att transportbandet är korrekt inriktat och säkrat med säkerhetskedjan.
- Kontrollera däcktrycket. Båda drivhjulen ska ha samma däcktryck på ca 2,0 bar.
- Kom ihåg säkerhetsreglerna och avstängningsrutinerna som beskrivs i bruksanvisningen.
- Se till att stativet står på fast mark och är fastsatt med säkerhetsbulten.
- Använd hörselskydd och skyddsglasögon med sidoskydd. En ansiktsmask bör bäras i dammiga förhållanden.
- Kontrollera att arbetsområdet är fritt från metallföremål (trådar, spikar etc.) och liknande. Föremål kan kastas och skada människor och skada utrustningen.
- Håll ett avstånd på minst 5 meter mellan andra människor, barn, djur och maskinen. Föremål kan kastas och skada människor eller djur.
- Var försiktig när du arbetar nära vägar, stigar eller bostadsområden.
- Stå dig själv och inga andra föremål under det rörliga transportbandet.

INSTALLATION

10.2 KÖRNING MED ELMOTOR (SSA-500E)

Kontrollera att det dagliga underhållet - se...
FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING (10.1) - har
utförts.

innan till Start av motorer är Alla
kontroller i tomgångsläge till
växla.

Anslut den automatiska vedberedaren till
strömförsörjningen:

- Nätspänning 400V (50 Hz)
- Säkring 20A
- Ett kabeltvärsnitt på minst 2,5 mm² måste
användas för matningsledningen.

Tryck på den gröna motoromkopplaren "I",
vedmaskinen startar. För att stoppa
maskinens motor tryck på den röda
motoromkopplaren "O". (se figur 1.1)

FARA:



För att stänga av maskinen i en
nödsituation, tryck på nödstoppsknappen
(1.3). Maskinen stängs av. För att kunna
starta maskinen igen efteråt måste du vrida
nödstoppsknappen (1.3) medurs. Sedan hoppar
den tillbaka till utgångsläget och maskinen kan
startas igen.



(1.1)



(1.3)

Se till att motorn snurrar åt rätt håll. För att
göra detta, var uppmärksam på
klistermärket som är fäst på motorn, som
visar körriktningen.



**Om motorn inte startar eller motorn
avger ovanliga ljud, stäng omedelbart av
motorn och kontrollera motorns
körriktning!**

Detta kunna hon genom sväng
ändra polariteten i kontakten med en
skruvmejsel. (Se figur 1.2) *Arbeten på den
elektriska utrustningen får endast
utföras av behörig elektriker!*



(1.2)

10.3 PTO DRIVNING (SSA-500Z)

Kontrollera att det dagliga underhållet - se...
FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING (10.1) - har
utförts.

innan till Start av motorer är Alla
kontroller i tomgångsläge till
växla.

1. Montera vedmaskinen på din traktors
trepunktslänke.
2. Anslut kraftöverföringsaxeln till maskinen och till
traktorn. Se till att hålla vinkeln på
kraftöverföringsaxeln så liten som möjligt! Säkra
slutligen med de två kedjorna så att
kraftuttagsskyddet inte roterar.
3. Rotationsriktningen för traktorns kraftuttagsaxel
är medurs.
4. Ställ in traktorns handgas på minimum
5. Koppla långsamt in traktorns kraftuttag och låt
maskinen starta.
6. Ställ in önskad kraftöverföringsaxelhastighet
med handgasen.
7. Överskrid inte det maximala kraftuttagsvarvtalet
på 540 rpm, annars kan skador på pump, cylinder
och hydraulledningar uppstå.



**Innan du kopplar ur kraftöverföringsaxeln
igen måste traktorns handgas ställas in på
minimum!**

Idrifttagning / DRIFT

10.4 MASKINSTÄNGNING

Innan maskinen kan stängas av måste alla hydrauliska funktioner vara tryckfria. För att göra detta, för alla manöverspakar i neutralläge.

Drivs av elmotor (SSA-500E)

- Tryck på den röda knappen "O" eller använd nödstoppsknappen i en nödsituation (se punkt 10.2 / bild 1.3)

Krafttuttagsdrift (SSA-500Z)

- Koppla ur kraftöverföringsaxeln på traktorn.



Innan du kopplar ur kraftöverföringsaxeln igen måste traktorns handgas ställas tillbaka till minimum!

11. DRIFT

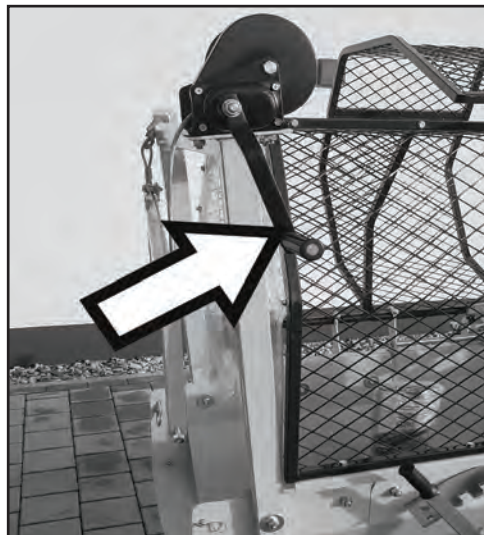
Tänk noga på din arbetsplats. Arbeta säkert och spara tid genom att planera ditt arbete i förväg.

Förvara dina stockar där de är lätta att nå. Skapa en plats för att stapla den kluvna veden, eller placera den i en närliggande vagn eller annat transportsätt. Ställ klyvmaskinen på ett fast underlag.

ETT MEDDELANDE

Applicera ett tunt lager smörjmedel på cylinderns yta före användning för att förlänga cylinderns livslängd.

11.1 JUSTERING AV TRANSPORTBAND



Du kan använda kabelvinschen för att individuellt justera lutningen på transportbandet.

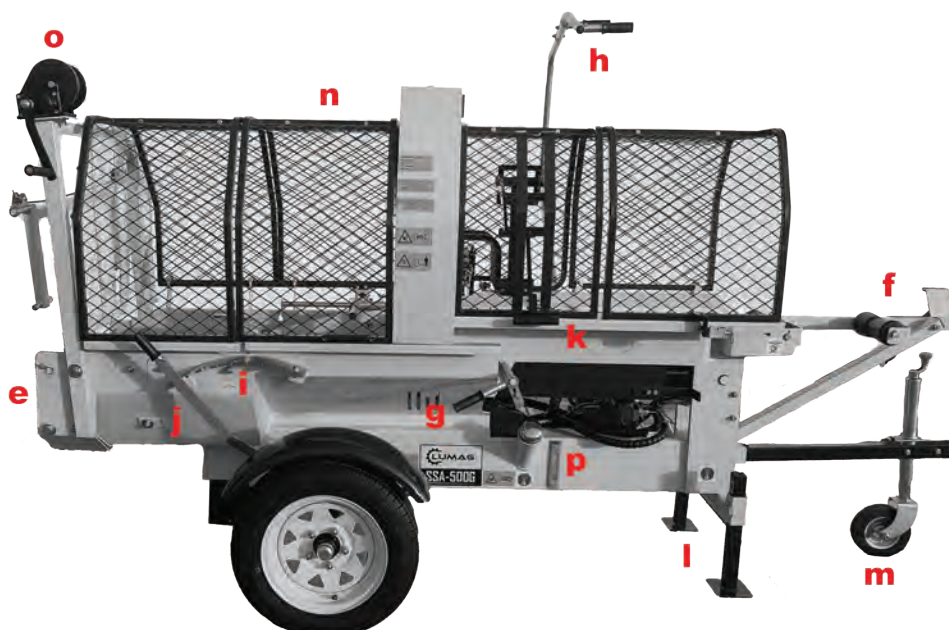
För att göra detta, vrid vinschen medurs för att lyfta utmatningstransportören. För att sänka utmatningstransportören, vrid vinschen moturs.

Se till att underlaget står stadigt på marken innan du börjar arbeta.

För transport måste utmatningstransportören eller basen på utmatningstransportören lyftas från marken.

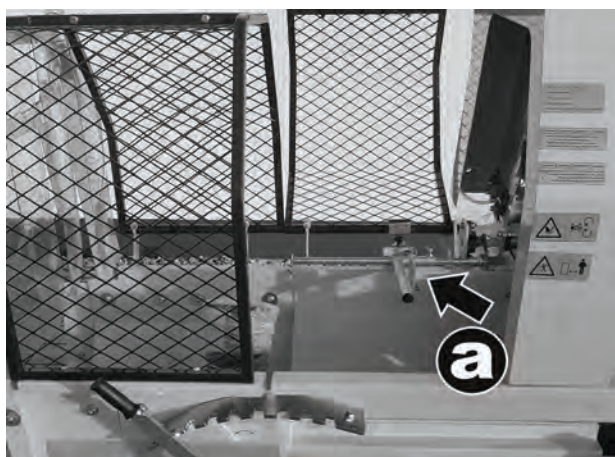
DRIFT

11.2 DRIFT AV MASKINEN

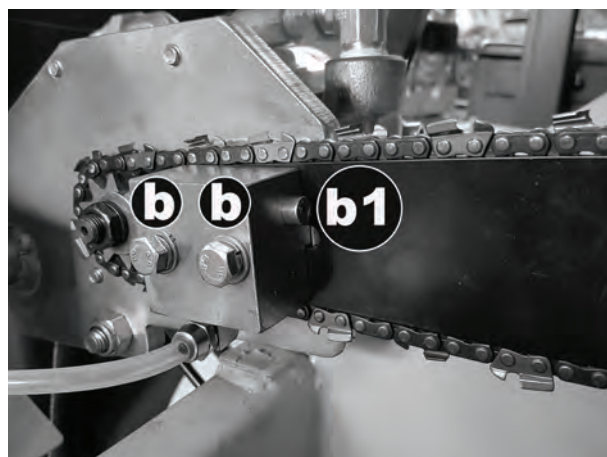


(liknande bild)

- e) transportband
- f) Rullbana
- (g) Manöverspak för vedklyvning
- (h) Styrarm för motorsåg
- (i) Delad korslåsning
- (j) Gapkorsjustering
- (k) Bålhållarens manöverarm
- (l) Fötter
- (m) Stödhjul
- (n) Skyddsgaller för motorsåg och klyv med nödstoppsfunktion
- (o) Vinsch/utmatningstransportör
- (p) Självventilerande hydrauloljeuttag + synglas (kapacitet: 32l)



(a) Justerbart stopp



(b1) Kedjespänningsjusteringsskruv (b)
Kedjespänningsfixeringsskruv

DRIFT

1. Se till att alla komponenter i vedmaskinen är ordentligt skruvade och att inga lösa delar kommer att orsaka allvarliga skador.
2. Starta motorn enligt beskrivningen i punkt 10.2 / 10.3.
3. Stäng och lås säkerhetsskyddet för motorsåg och klyv med NÖDSTOPP-funktionen (n).
4. Säkra kilen i önskat läge med hjälp av kiljusteringen (j) och - lås (i), beroende på stockarnas längd.
5. Innan du använder vedmaskinen, öppna försiktigt kranen för sågkedjeoljan.
6. Justera utmatningstransportörens lutning. **Vedmaskinen är utrustad med en** (se punkt 11.1)
7. Placera stocken på rullbanan och justera kaplängden med det justerbara stoppet (a). Håll i motorsågens styrarm (h) och stockhållarens styrarm (k) med en hand vardera. Tryck sakta ner motorsågens styrarm för att skära igenom stocken. Stocken glider nu längre in i vedmaskinens klyvområde. Om du flyttar motorsågens manöverarm (h) tillbaka till utgångsläget, stannar kedjesågen omedelbart och klyvningsprocessen startas.



Använd aldrig vedmaskinen med ett skadat kedjesågblad. Om kedjan lossnar kan du justera den med justerskruvarna (b).

7. Om veden som ska klyvas inte faller korrekt in i klyvanordningen, stäng av motorn enligt beskrivningen i punkt 10.4. Öppna nu säkerhetsgallret och placera sedan stockarna därefter. Stäng sedan säkerhetsgallret igen och starta motorn enligt beskrivning i punkt 10.2/10.3.
8. Nu pressas klyvmaterialet automatiskt mot klyvkorset, varvid stammen klyvas i 2-4 vedbitar beroende på klyvkilens inställning.

är delad. Efter att cylindern slutat röra sig återgår kolven automatiskt till utgångsläget. Detta aktiverar automatiskt cylinderjusteringskontrollventilen och ställer automatiskt in hydraulsystemet på tomgång. Nu transporteras det klyvda virket till utmatningsstället / trailer etc. via transportbandet.

Applicera ett tunt lager fett på ytan av hydraulcilindern. Detta förlänger frimärkets livslängd avsevärt. Bra underhåll säkerställer en lång livslängd på hydraulcilinderns glidande delar. Resultatet är effektiv drift och minskad friktion.

Utrustad med en automatisk funktion. Med denna funktion skjuts stockarna automatiskt framåt och delas. Cylindern återgår sedan till utgångsläget.

Håll dig borta från vedmaskinens arbetsområde när klyvningsprocessen har startat. Håll dina händer och andra kroppsdelar borta när cylindern dras in.

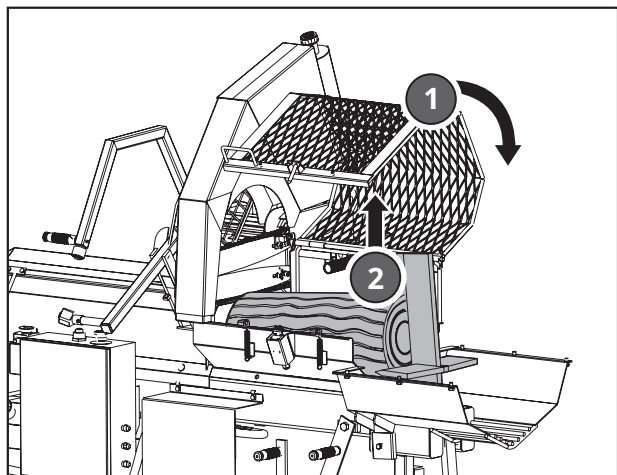
9. Starta inte nästa såg- och klyvcykel förrän den sista operationen är helt slutförd. För att stoppa maskinen, öppna säkerhetsgrinden eller stäng av motorn och dra sedan ut stickkontakten ur uttaget eller koppla ur kraftöverföringsaxeln enligt beskrivningen i 10.04. Rengör sedan vedmaskinen och arbetsområdet. Detta möjliggör ett säkert arbete.

Ansamlad träflis i luften kan skapa en ohälsosam och farlig arbetsmiljö. Sluta sedan omedelbart att arbeta med vedmaskinen i det förorenade området. Du kan halka eller drabbas av andra hälsoproblem.

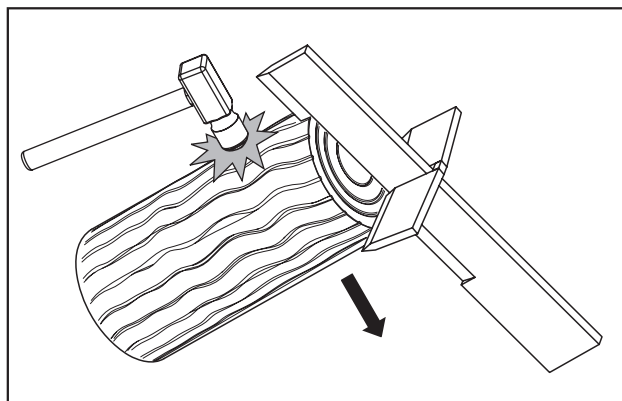
DRIFT / UNDERHÅLL

12. PROCEDUR FÖR KONSERKT TRÄ

Stäng av motorn och dra ut stickkontakten ur uttaget eller koppla ur kraftöverföringsaxeln enligt beskrivningen i 10.04.



Öppna skyddsburen (1) på klyvutrymmet och ta bort den fastnade träbiten tillsammans med klyvkorset (2).



Genom att slå på träbiten med en hammare kan den tas bort från klyvkorset. Nu kan klyvkorset sättas in i den avsedda öppningen igen.



Att jobba på ved processor Med de och vid
Använd alltid skyddshandskar när du tar bort trä som har fastnat.

13. UNDERHÅLL

13.1 UNDERHÅLL

Ständigt underhåll av vedmaskinen säkerställer en lång livslängd för alla sammansättningar.

Förebyggande underhållsarbete

Se till att vedmaskinen är i perfekt skick. Kontrollera maskinen för lösa skruvar, skador eller ovanligt utskjutande eller placerade komponenter. Eventuella skador eller visuella defekter kan påverka det säkra arbetsflödet. Ta bort alla avlagringar från vedmaskinen med hjälp av en handkvast, dammsugare eller tryckluft.



Använda sig av **hon Aldrig a**
Högtryckstvätt, runt om **de**
för att rengöra vedklyvar. Vattnet kan
nå otillgängliga platser på
vedmaskinen nå och
olika komponenter kontinuerlig
att skada. de använda sig av
en högtryckstvätt leder till skador
som avsevärt påverkar vedberedarens
livslängd och kraftigt begränsar
möjligheterna till underhåll.

Underhållsarbete före varje uppstart

Kolla upp

- Kontrollera hydrauloljan och hydrauloljefiltret med avseende på oljenivån och notera bytestiden.
- Inspektera motorsågens skick - slipa eller byt ut en slö eller skadad kedja.

slipa kedjan

Motorsågen kan slipas ett antal gånger utan att ta bort den från maskinen. Använd en fin fyrkantig fil 8-12" för detta.

Slipa endast framtänderna över en längd av 5-7 mm.

UNDERHÅLL

Vid filning, skapa inga vassa kanter vid övergångarna mellan tänderna.
Fila varje tand mycket noggrant.

Rengör motorsågen efter filningen.

Kontrollera kedjan mycket noggrant efter slipning.

Underhåll sågens kedja för att uppnå ett optimalt sågresultat.

- Klyvkniv – gör en trubbig kil vass igen.

13.2 BYT HYDRAULOLJA

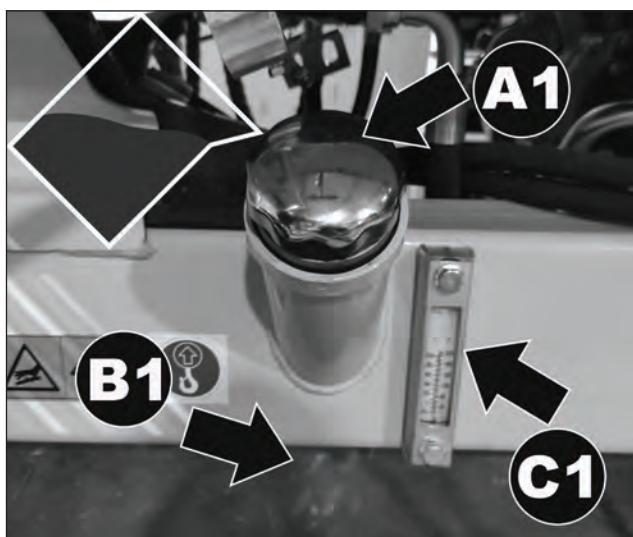
Hydraulsystemet är ett slutet system med oljetank, oljepump och reglerventil. En låg oljenivå kan skada oljepumpen.

Kontrollera regelbundet oljenivån på synglaset (C1). Oljan ska bytas helt en gång om året.

Rekommenderad hydraulolja:

Vilken som helst är lämplig för detta **Hydraulolja av viskositet HLP 32 eller L-HM 32**. Denna olja finns till exempel hos återförsäljare av jordbruksmaskiner.

Hydraulolja volym: 32 liter Överfyll inte!

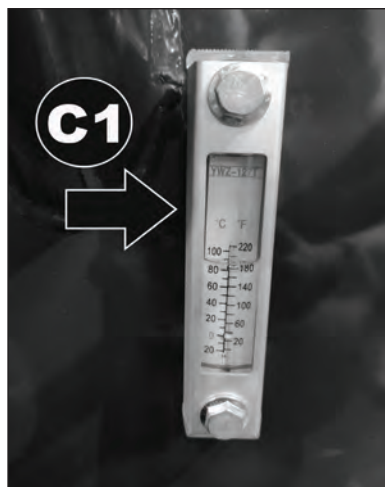


Använd en lämplig behållare av tillräcklig storlek för att tömma oljan helt. Ta först bort avtappningspluggen "B1", som sitter under påfyllningsröret "A1". Skruva loss filterpatronen på hydraulfiltret samtidigt som du håller kärlet under. Du kan tömma oljan från filterpatronen och hydraulsystemet på detta sätt. Undersök den avrunna oljan grovt för större metallrester för att undvika framtida skador eller för att kunna reagera i god tid.

Byt oljefiltret var 150:e drifttimme.



Den vanliga oljefilter förhindrar förändra av den där de Vedmaskinen är skadad och fungerar som den ska.



Du kan avläsa oljenivån på synglaset (C1). Fyll på OLJA till den översta tredjedelen av synglaset. Då har den maximala fyllnadsnivån uppnåtts. En låg oljenivå kan skada oljepumpen. Om oljenivån var för hög skulle temperaturen (C1) i hydraulsystemet öka för mycket och skada komponenterna. En temperatur på upp till 70° Celsius är fortfarande okej. Temperaturer över detta gör att oljan åldras oproportionerligt snabbt!



När du installerar oljefilterpatronen, se till att tätningarna sitter korrekt och att filtret skruvas tillbaka ordentligt.

Till ett oljebyte att låta hon de Kör vedmaskinen flera gånger utan stockar.

UNDERHÅLL / FÖRVARING

13.3 SLIPPNING AV DET DELADE KORSET

Vedmaskinen är utrustad med en förstärkt klyvkniv som är specialbehandlad. Efter en längre tids användning eller vid behov tidigare kan du slipa klyvkniven med en fin fil. Denna fil bör också användas för att ta bort skarpa hörn och kanter.

- Övervaka hydraulsystemet - säkerställ säker användning av alla hydraulslangar och anslutningar. Vid behov måste dessa bytas ut.
- Muttrar, bultar eller andra anslutningar på vedmaskinen måste alltid vara åtdragna och oskadade.
- Kontrollera alla svetsar. Speciellt sömmar som utsätts för höga belastningar.
- Kontrollera regelbundet fjädern för justering av spaltlängden.

13.4 MONTERINGSSKRUVAR

Kontrollera regelbundet att alla skruvförband är åtdragna och dra åt vid behov. Den första kontrollen av skruvförbanden **ärefter de första 3 timmarnas driftatt** göra.

13,5 DÄCK

Kontrollera hjulen däcktrycket av drivhjulen och däckens skick med jämna mellanrum.

- Kontrollera att skruvförbandet på hjulaxlarna sitter korrekt.
- Se upp för skärsår och främmande föremål i däckens slitbana
- Kontrollera däcktrycket - ca 2,0 bar.

13.9 SPÄNNING AV SÅGKEDJAN

För att spänna kedjan på vedmaskinens motorsåg, fortsätt enligt följande:

- Stäng av motorn och dra ut stickkontakten ur uttaget eller koppla ur kraftöverföringsaxeln enligt beskrivningen i 10.04.
- Öppna skyddsgallret för motorsåg och klyv med nödstoppfunktion (n).
- Lossa de två sexkantsskruvarna (b).
- Vrid nu insexskruven (b1) åt vänster för att lossa kedjan och åt höger för att spänna kedjan.
- Fäst sedan de två sexkantsskruvarna (b) igen.

13.10 RENGÖRING



Utför endast underhålls- och rengöringsarbeten när drivningen är avstängd och stillastående.

Rengör maskinen med jämna mellanrum för att säkerställa optimal funktion.

ansamlingar av smuts (sågspån, Damm, fastklistrade gröna löv och liknande) på maskinen måste tas bort. Använd en mjuk borste för att ta bort denna smuts.

Använd en torr trasa för att ta bort smuts från chassit. Vid rengöring, rikta aldrig vatten mot lagren eller motorn.

Efter rengöring, smörj eller olja in alla smörjpunkter och låt maskinen gå en kort stund så att vattnet som trängt in pressas ut igen.

14. FÖRVARING

Förvara maskinen horisontellt på plan mark i en torr och välventilerad byggnad.

Maskinen ska alltid rengöras.

Förvara inte vedmaskinen utomhus, eftersom särskilt elektriska anslutningar kan skadas.

Använd rena trasor för att rengöra maskinens yta. Rengör avluftningsskruvarna regelbundet.

FELSÖKNING

15. FELSÖKNING

**Följ säkerhetsanvisningarna!**

Fel på maskinen eller motorn som kräver större ingrepp ska alltid åtgärdas av din LUMAG-fackverkstad eller auktoriserade fackverkstad. Felaktigt ingripande gör garantin ogiltig.

Störning	orsak	avhjälpa
Motorn startar inte	Ingen ström till enheten	Kontrollera säkringen
	Strömförsörjningen är avbruten	Kontrollera nätsladden och stickkontakten
	Strömbrytare eller kondensator defekt	Kontakta en elektriker
Fel rotationsriktning för motorn	Fel polarisering	Ändra elmotorns polaritet med en skiftnyckel
		Låt en elektriker kontrollera polariteten
Vedmaskinen fungerar inte trots att motorn är igång	Ventilen är inte öppen eller kontakter saknas	Kontrollera och dra åt kontakterna
	manöverspak eller Anslutningsdelar är böjda	Reparera eller byt ut skadade komponenter
	För låg oljenivå	Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov
Hydraulcylindern arbetar med ovanligt ljud eller vibrationer	För låg oljenivå	Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov
Motorsåg fungerar med ovanliga vibrationer eller tappar snabbt kraft	Kedjespänningen försvinner snabbt	Medsols på Vrid justerskruven för att dra åt kedjan
	Otillräcklig tillgång på kedjeolja	Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov
Otillräckligt tryckuppbyggnad på hydraulcylindern	Hydraulcylindern tappar olja	Byt ut tätningen eller hydraulcylindern
	Stort motstånd kl oljesug	Kontrollera eller byt ut oljefiltret
Motorsågen startar inte	Skador på en eller båda motorsågens manöverspakar	Byt ut spaken eller knappen
Oljekretsen genom hydraulpumpen fungerar inte	Blockerad hydraulcylinder med hög tryckuppbyggnad	Kontrollera mellanrummet för främmande föremål, stödytan och ejektorplattan, byt ut skadade delar

16. GARANTI / GARANTI / KUNDSERVICE

GARANTI

på enheten blir de Rättslig given garantitid. Eventuella fel som kan bevisas bero på material- eller monteringsfel ska omedelbart anmälas till säljaren. Bevis på köp av enheten måste tillhandahållas när du gör ett garantianspråk genom att visa upp faktura och kvitto.

Garantin är utesluten med avseende på delarna om defekter har uppstått till följd av naturligt slitage, temperatur- och väderpåverkan samt defekter till följd av vårdslös montering, dålig anslutning, felaktig bränsle/bränsleblandning, installation, drift, underhåll, smörjning eller våld.

Dessutom, för skador orsakade av felaktig användning av maskinen, såsom felaktiga modifieringar eller eget ansvar reparationsarbete av ägaren eller tredje part, men även vid avsiktlig överbelastning av maskinen.

Slitdelar med begränsad livslängd (t.ex. kilremmar, koppling, gasvajer, tändstift, luftfilter, batteri, knivar, slangar, hjul, verktyg och andra hjälpmedel) samt allt inställnings- och justeringsarbete är undantagna från garantin.

GARANTI

LUMAG GmbH garanterar oklanderlig kvalitet och åtar sig, utan att det påverkar den lagstadgade garantin, garanti vid material- eller tillverkningsfel. Garantin för LUMAG-produkter är 24 månader endast för privat bruk, för kommersiellt eller professionellt bruk eller användning eller uthyrning; 12 månader från leveransdatum. Garantikrav måste alltid styrkas av köparen med hjälp av det ursprungliga inköpskvittot. En kopia av detta ska bifogas garantiansökan. Köparens adress och maskintyp måste vara tydligt igenkännbara för professionellt eller kommersiellt bruk. Utan originalinköpsbeviset kan vi endast utföra reparationen mot en avgift.

Skicka inte tillbaka några enheter till oss utan ett SERVICENUMMER som du har fått från vår serviceavdelning. Om vi tar emot oönskade enheter kan vi inte acceptera och behandla dem. För att begära ett SERVICENUMMER, kontakta vårt serviceteam på:

info@lumag-maschinen.de

Vänligen märk fraktkartongen tydligt med SERVICENUMMER för att säkerställa snabb tilldelning.

Garantiarbeten utförs uteslutande av vår LUMAG serviceverkstad. Fel som uppstår inom garantitiden på grund av material- eller tillverkningsfel måste åtgärdas genom efterföljande förbättring om de uppstått trots korrekt drift och skötsel av enheten. Vi förbehåller oss rätten att åtgärda felet två gånger om felet är detsamma. Om rättelse misslyckas eller är omöjlig kan enheten bytas ut mot en likvärdig enhet. Om bytet också misslyckas eller omöjligt finns möjlighet till konvertering.

vanligt Slitage, naturlig åldrande, felaktig använda sig av Till exempel rengöring, Service- och justeringsarbeten omfattas i allmänhet inte av garantin (t.ex. fräsar, luft- och bränslefilter, tändstift och rekylstartare, drivremmar och liknande). Beroende på drift och användning utsätts vissa komponenter för normalt slitage, även när de används på avsett sätt, och kan behöva bytas ut i god tid.

KUNDSERVICE

För tekniska frågor, information om våra produkter och för beställning av reservdelar står vårt serviceteam till ditt förfogande enligt följande:

Servicetid: Måndag till torsdag kl
07.30 - 12.00 och 13.00 -
17.00 fredag från 07.30 -
Telefon: 12.30 0049 / (0)8571 / 92
Fax: 556-0 0049 / (0)8571 / 919 56
E-post: info@lumag-maschinen.de

EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

17. EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt bestämmelserna i EG-direktiven

Maskindirektiv 2006/42/EG
EMC-direktiv 2014/30/EU

förklarar företaget

LUMAG GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 1a
D-84375 Kirchdorf/Värdshus
Telefon: +49 / (0)8571 / 92 556-0
Fax: +49 / (0)8571 / 92 556-19

att produkten

Beteckning: Vedklyvmaskin Typbeteckning:
SSA-500E / SSA-500Z

motsvarar de väsentliga skyddskraven i de ovan nämnda EG-direktiven.
Överensstämmelse är baserad på följande standarder:

EN ISO 12100:2010

Maskinsäkerhet - allmänna konstruktionsprinciper - riskbedömning och riskminskning

EN60204-1:2006+AC:2010

Maskinsäkerhet - Elektrisk utrustning för maskiner - Del 1: Allmänna krav

EN61000-6-4:2007 + A1:2011

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-4: Grundläggande standarder - Störningsemissioner för industriområden

EN61000-6-2:2005

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-2: Generiska standarder - Immunitet för industriområden

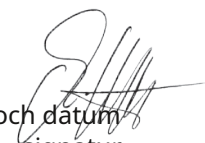
Person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen: Christopher Weißenhorner

Försäkran om överensstämmelse gäller endast maskinen i det skick som den släpptes ut på marknaden i;
delar och/eller ingrepp som senare utförs av slutanvändaren beaktas inte.

Kirchdorf, 04.08.2019

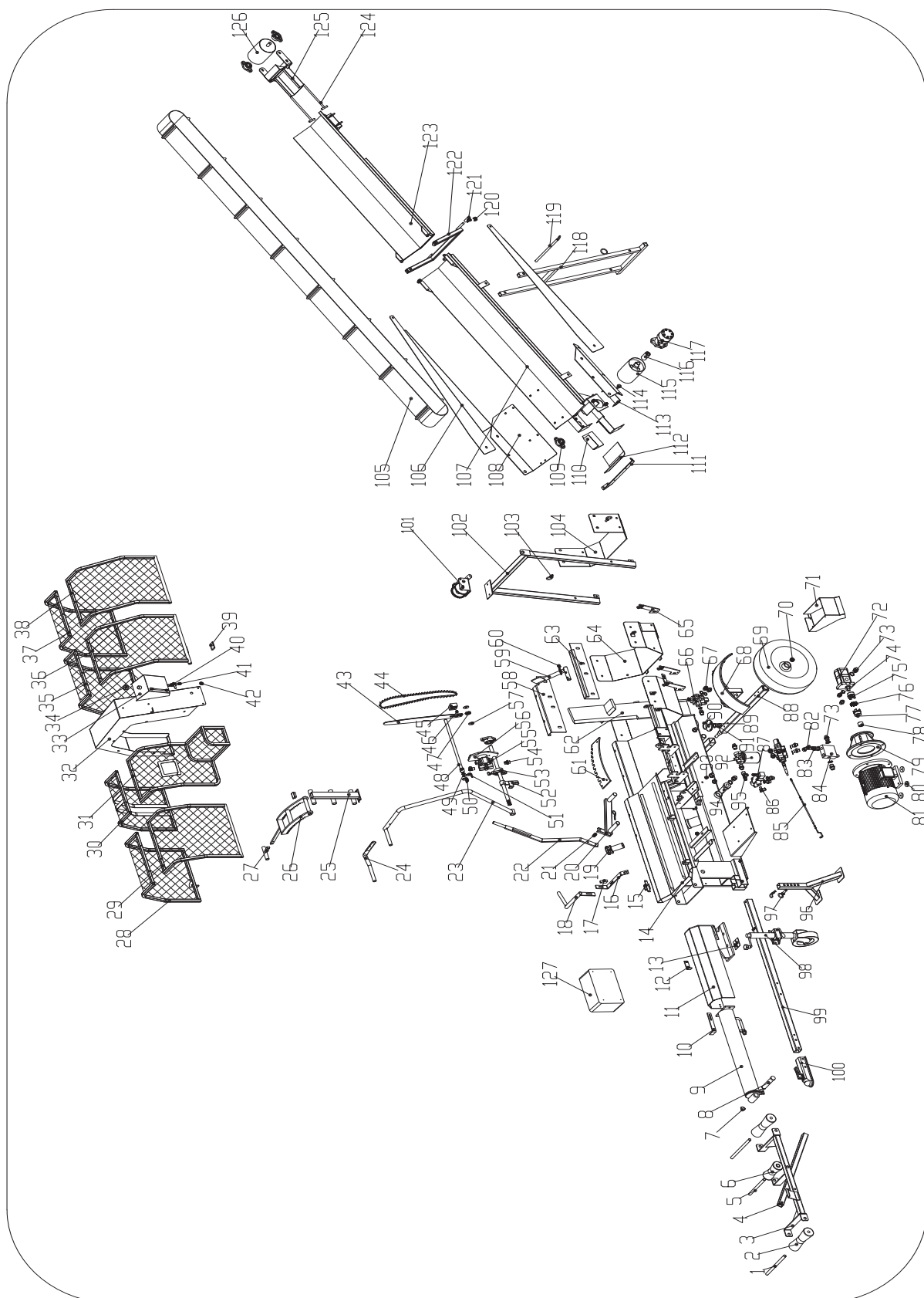
Manfred Weissenhorner, verkställande direktör

distributör, auktoriserad representant


Plats och datum
signatur

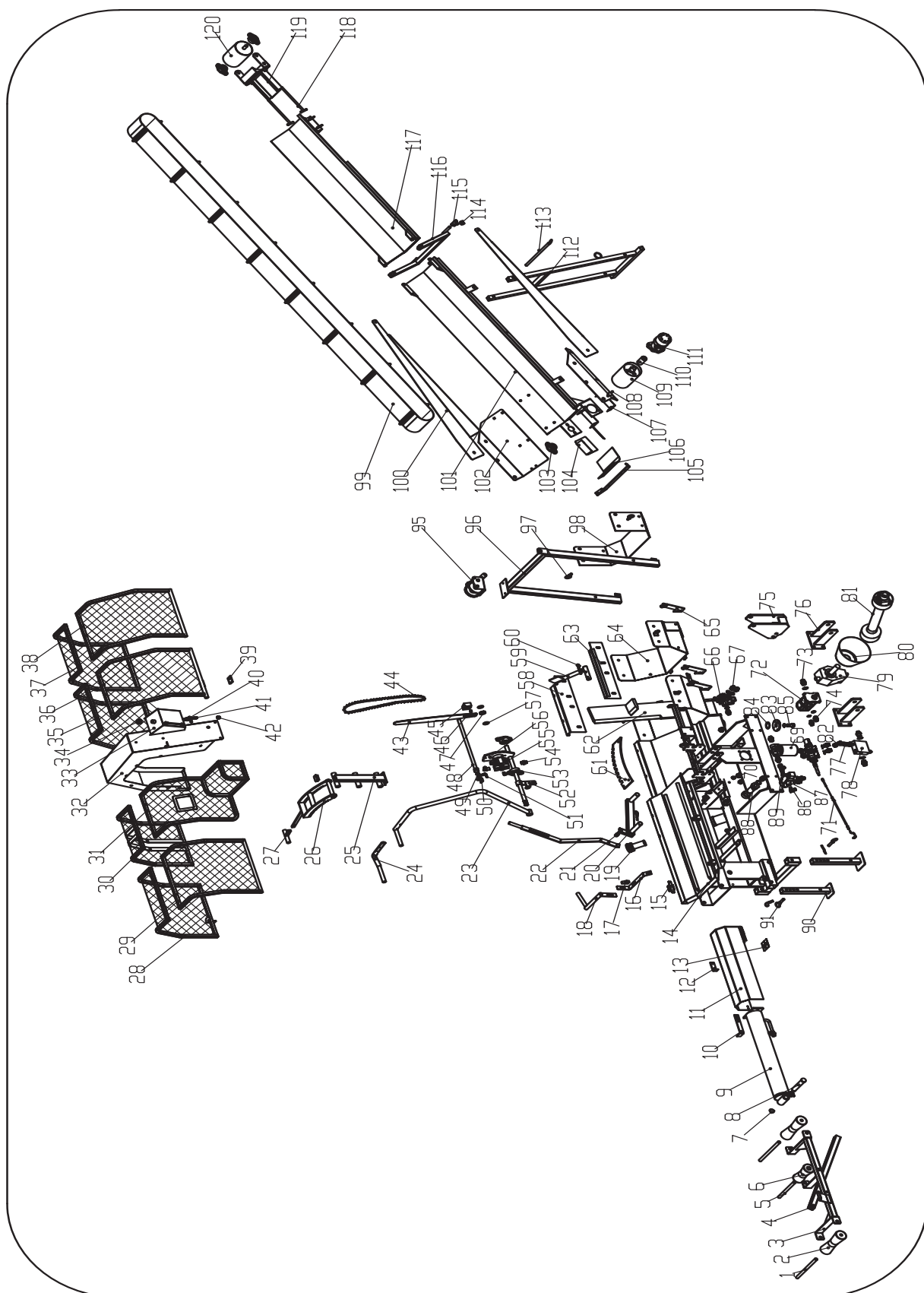
MASKINENS KOMPONENTER

18. MASKINKOMPONENTER / SSA-500E



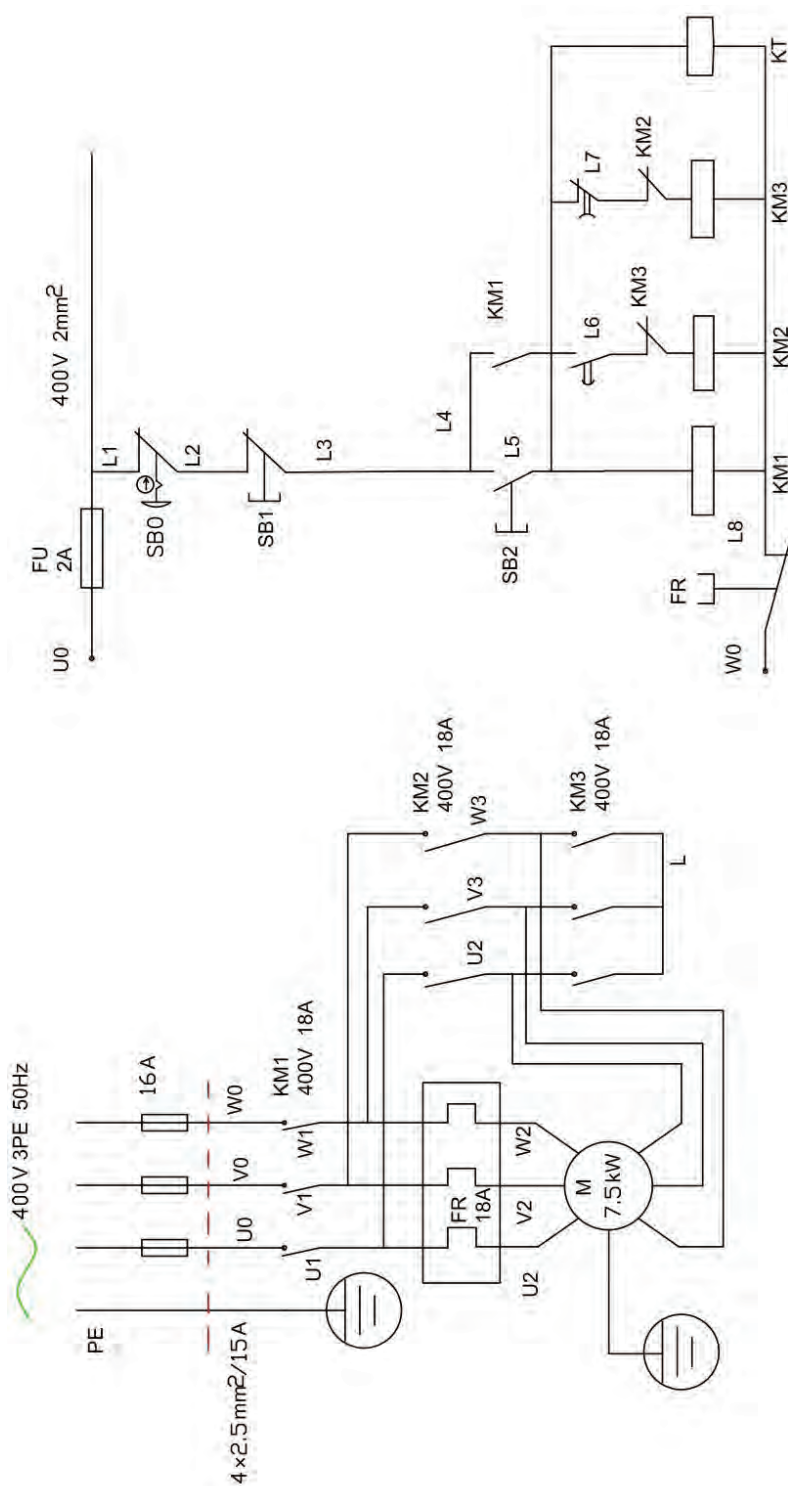
MASKINENS KOMPONENTER

19. MASKINKOMPONENTER / SSA-500Z

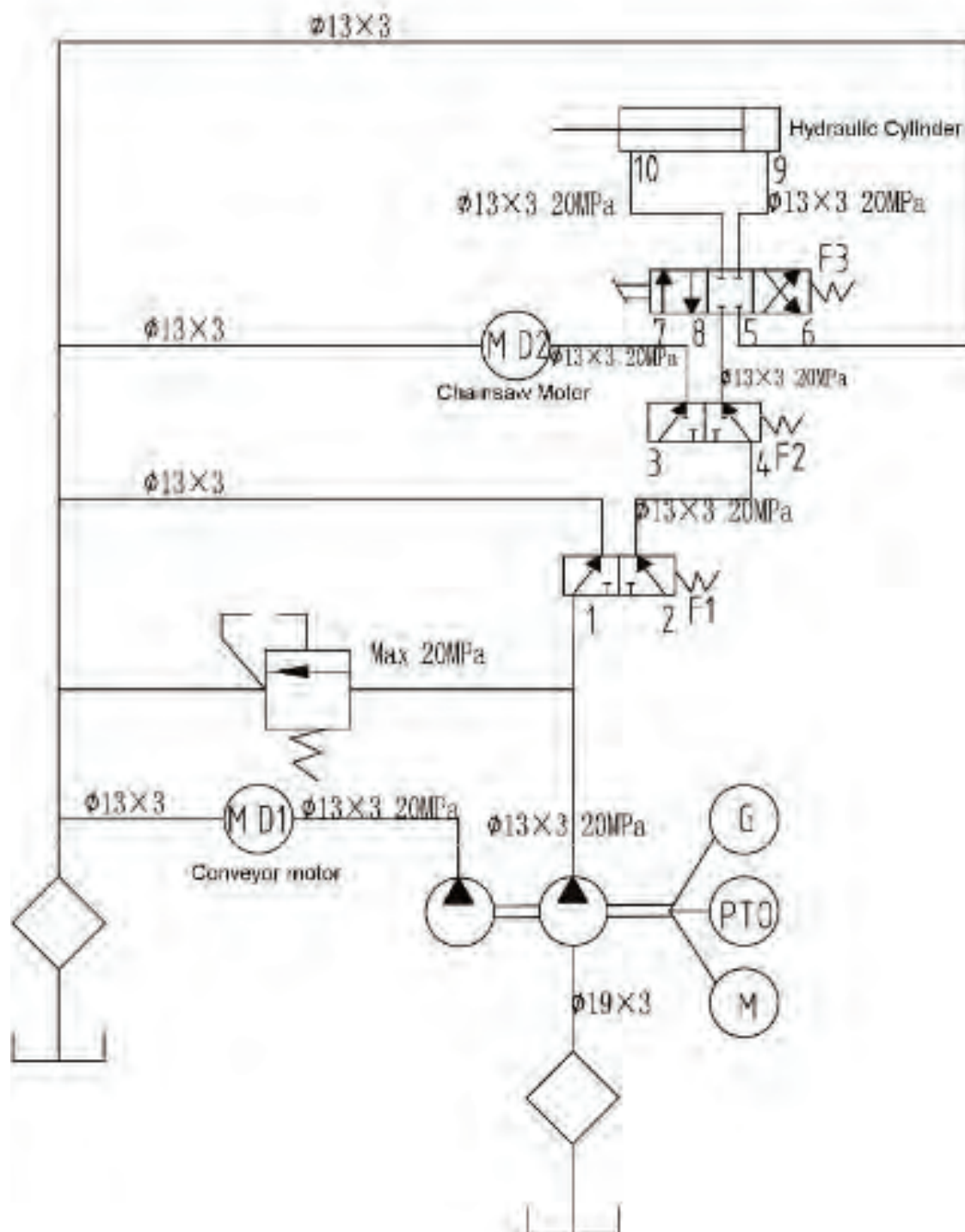


HYDRAULIKA DIAGRAM

20. ELDIAGRAM



21. HYDRAULISK DIAGRAM



NOTERA

NOTERA

NOTERA

NOTERA



LUMAG GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 1a
D-84375 Kirchdorf am Inn

Telefon: +49 (0)85 71 / 92 556 - 0

Fax: +49 (0)85 71 / 92 556 - 19

www.lumag-maschinen.de

Status: 04/2021 - SSA500E / SSA500Z_V3